



**KUDEAKETA TXOSTENA-LURRALDEA**  
**INFORME DE GESTIÓN-TERRITORIO**  
**Epealdia/Período: 2023 OTSAILA / FEBRERO 2023**



**LURRALDE ARLOKO KUDEAKETAREN TXOSTENA**  
**INFORME DE GESTIÓN DEL ÁMBITO DEL TERRITORIO**



1. JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

1.1.- HIRIGINTZA ETA INGURUMENA / URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Lizentziak ematea / Concesión de licencias	Obra handien lizentziak / Licencias de obra mayor	<u>1</u>
	Obra txikien lizentziak / Licencias de obra menor	30
	Bizitegi erabilerarako aldaketa lizentziak / Licencias de cambio de uso a residencial	<u>2</u>
	Partzelazio lizentziak / Licencias de parcelación	0
	Lurzoru urbanizaezineko lizentziak / Licencias en suelo no urbanizable	0



	Jarduerak (merkataritza, zerbitzuak... ) / Actividades comerciales, servicios...	6
	Jardueren bajak (merkataritza, zerbitzuak) / Bajas actividades (comerciales, servicios...)	1
	Industri jarduerak / Actividades industriales	0
	Industri jardueren bajak / Bajas actividades industriales	0
Zigor espedientea / Expedientes sancionadores	Ostalaritza / Hostelería	0
	Hondakinak / Residuos	<u>4</u>
Baimenak / Autorizaciones	Jabari publikoko okupazioak (ekitaldiak) / Ocupaciones de vía pública (actos)	3
	Kontzertu eta ekitaldiak / Conciertos y eventos	0



	<b>Mahaitxoak / Veladores</b>	3
<b>Planeamendua eta Hitzarmenak /</b> Planeamiento y Convenios	<b>Udalerriz gaindiko planak / Planes supramunicipales</b>	0
	<b>Plan Partzialak / Planes Parciales</b>	0
	<b>Plan Bereziak / Planes Especiales</b>	0
	<b>Xehetasun Azterketak / Estudios de Detalle</b>	0
	<b>Hirigintza kudeaketa / Gestión urbanística</b>	0
	<b>Urbanizazio proiektuak / Proyectos de urbanización</b>	<u>1</u>
	<b>Hirigintza hitzarmenak / Convenios urbanísticos</b>	0



	<b>Lankidetz</b> a hitzarmenak / Convenios de colaboración	0
<b>Obrak</b> / Obras	<b>Beste erakundeek egindako obretako hirigintza jarduketak</b> / Actuaciones urbanísticas de obras de otras administraciones	0
	<b>Arloko zerbitzu teknikoek egindako proiektuak</b> / Proyectos redactados por los servicios técnicos del Ámbito	0
	<b>Zerbitzu-kontratatuak lizitzatzeko pleguak idaztea</b> / Redacción de pliegos para licitación de contratos de servicios (antes Asistencia Técnica)	<u>2</u>
	<b>Hasitako obren zuzendaritzak</b> / Direcciones de obras iniciadas	<u>2</u>
<b>Ordenantzak</b> / Ordenanzas	<b>Udal ordenantzak</b> / Ordenanzas municipales	0
<b>Kontsultarako organoak</b> / Organos consultivos	<b>Hirigintza Aholku Kontseilua</b> / Consejo Asesor Urbanismo	0
	<b>Ingurumen Aholku Kontseilua</b> / Consejo Asesor de Medio Ambiente	0



	<b>Parte-hartze prozesuak /</b> Procesos de participación ciudadana		2 (Energia-Komunitateak)		
	<b>Udal ponentzi teknikoak /</b> Ponencias técnicas municipales		0		
<b>Energia eraginkortasuna /</b> Eficiencia energética	<b>Udal energiaren kontsumoa /</b> Consumo energía municipal		<b>Kontsumo metatua KWh /</b> consumo acumulado Kwh	<b>Prebisioa KWh 2022 itxiera/</b> previsión Kwh cierre 2023	<b>Desfasea /</b> Desfase
		<b>Argindarra/</b> Electricidad	1.009.784	5.101.929	-%0,38kontsumoan, +%191,8 kostuan
		<b>Gasa/Gas</b>	1.486.183	4.697.094	-2,46% kontsumoan, + % 12,54 kostuan
		<b>Ura/</b> Agua	256.549		
		<b>Erregaia/</b> Combustible	<b>Hiri mantenua</b> Mantenimiento	2.530	



		Udaltzaingoa Policía Local		402		
		Tm	%	€		
<b>Hondakinak / Residuos</b>	<b>H.H.S. gaikako bilketa /</b> Recogida selectiva de R.S.U.	<b>Hondakin organikoa /</b> Bioresiduo	173,22	22,44		
		<b>Ontziak/Envases</b>	111,37	14,42		
		<b>Papera/Papel</b>	166,26	21,53		
		<b>Beira/Vidrio</b>	106,01	13,73		
		<b>Birziklatutako guztia/</b> Total reciclado	772,06	60,1		
		<b>Errefuxa/Rechazo</b>	477,90	39,9		
<b>Mendiak / Montes</b>	<b>Baso-mozketa (pribatuak) /</b> Talas forestales privadas	0				



	<b>Baso-mozketa (publikoak) / Talas forestales públicas</b>	0
	<b>Baso-berritze pribatuak / Repoblaciones privadas</b>	0
	<b>Baso-berritze publikoak / Repoblaciones públicas</b>	0
<b>Dirulaguntzak / Subvenciones</b>	<b>Sailetik emandako dirulaguntzak / Subvenciones concedidas por el Area</b>	0
	<b>Udalak jasotako dirulaguntzak / Subvenciones recibidas por el Ayuntamiento</b>	0
<b>Salmenta ibiltaria / Venta ambulante</b>	<b>Postuen kopurua / Nº de puestos</b>	100
	<b>Jabegabekoak / Vacantes</b>	13





**1.2. HIRI MANTENUNA / MANTENIMIENTO URBANO**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados			
Inzidentziak / Incidencias	Aurreko hilabetean burutzeko falta ziren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar en el mes pasado	2.155			
	Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	568			
	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	674			
	Baztertutako inzidentziak / Incidencias retiradas	48			
	Burutzeko falta diren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar	2001			
Brigadek egindako lanak / Trabajos realizados por las brigadas	<b>Burututako inzidentziak sekzioka/ Incidencias ejecutadas por secciones</b>				
		<b>Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas</b>	<b>Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas</b>	<b>Deskartatutako inzidentziak / Incidencias retiradas</b>	<b>Falta direnak burutzeko / Pendientes de realizar</b>
	Lorezaintza /Jardinería	42	53	0	12
	Urak / Aguas	62	46	1	49
	Elektrikariak / Electricidad	109	104	4	282



	<b>Margolariak / Pintores</b>	11	7	0	32
	<b>Brigada Ibiltaria / Brigada móvil</b>	19	27	1	133
	<b>Brigada Aktibitateak / Actividades brigada</b>	31	37	1	66
	<b>Arotzak / Carpinteros</b>	26	29	2	164
	<b>Errementariak / Herreros</b>	34	35	3	39
	<b>Obrak / Obras</b>	54	50	7	140
	<b>Edukiontziak / Contenedores</b>	10	3	0	249
	<b>Asfaltatzea / Asfaltar</b>	8	11	0	17
	<b>Kale garbiketa / Limpieza viaria</b>	53	126	8	200
	<b>Listorak / Avispas</b>	4	2	1	32
	<b>Igogailuak / Ascensores</b>	5	0	0	78
	<b>Izurriak / Plagas</b>	8	6	0	35
	<b>Gai Ezberdinak / Temas varios</b>	92	138	20	473



**1.3. TRAFIKOA / TRAFICO**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad		EMAITZAK Resultados
<b>Trafikoa eta aparkalekuaren antolaketa / Ordenación del tráfico y del estacionamiento</b>	<b>Aparkalekuen ordutegiaren kontrola / Control horario de estacionamiento</b>		
	<b>Aparkalekuen ordutegien kontrola / Control horario del estacionamiento (OTA)</b>	<b>Egoiliarren txartel kopurua/</b> Nº de tarjetas de residentes  <b>Merkataritza txartelen kopurua/</b> Nº de tarjetas de comerciante  <b>Salaketa kopurua /</b> Nº de denuncias  <b>Bertan behera utzitako salaketak</b> Nº de denuncias anuladas:  <b>Diru sarrerak makinetan /</b> Ingresos en las máquinas  <b>Aplikazioaren bidezko diru sarrerak /</b> Ingresos a través de la aplicación	2.999  301  202  28  14.194,93  13.406,65



		<b>Erretiratze kopurua /</b> Nº de retiradas	50 ibilgailu, 2 motor
	<b>Ibilgailuak kentzea /</b> Retirada de vehículos	<b>Zepo eta engantxeak /</b> cepos y enganches	2, 1
		<b>Mugitutakoen kopurua /</b> Nº de movidos	11
	<b>Semaforoak, trafikoko seinaleak, bolardoak eta ispiluak /</b> Semáforos, señales de tráfico, bolardos y espejos	<b>Semaforoak eta bolardoak /</b> Semáforos y bolardos	10
		<b>Horizontal eta bertikal seinaleak /</b> Señalización horizontal y vertical	4
		<b>Kamarak /</b> Cámaras	4
		<b>Egindako jarduketak guztira /</b> Nº total actuaciones realizadas	18
<b>Zolaketa /</b> Pavimentación	<b>Bide publikoak zolatzea (zolatutako m2) /</b> Pavimentación vías públicas (m2 asfaltados)		0



Garraioa / Transporte	<p><b>Bidaiari kopurua guztira</b> Nº de viajeros total</p> <p>U-11 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak 16.453</p> <p>U-22 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak-Lartzabal 24.632</p> <p>U-33 Xenpelar-Agustinak-Markola-Lartzabal 8.122</p> <p>U-34 Gaztaño- Agustinas- Zamalbide 603</p> <p>U-44 Morrongilleta-Beraun-TxirritaMaleo-MastiLoidi 420</p> <p>U-5 Xenpelar-Alaberga-Gerontologikoa-MastiLoidi 2.758</p> <p>U-6 Xenpelar-Galtzaraborda-Beraun-Pontika 2.372</p> <p>U-7 Xenpelar-Fanderia-Agustinak-Markola-Zamalbide-Perurena 5.544</p>	
	<p><b>Bidaiarientzako hiri-garraio kolektiboa /</b> Transporte colectivo urbano de personas viajeras</p>	
	<p><b>Bidaiarien beste garraioa /</b> Otro transporte de personas viajeras</p>	-



2. AURREKONTUKO EXEKUZIO EGOERA / ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Programa	Deskribapena - Descripción	Urtea Año	Hasierako aurr.- Presup. Inicial	Behin bet aurr. Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
13300	Zirkulazio eta aparkalekuak Tráfico y estacionamientos	2023	55.000,00	55.000,00	48.322,00	48.322,00	4.492,19	8,17 %
13310	TAO zerbitzua / Servicio OTA	2023	168.000,00	168.000,00	147.522,35	147.522,35	12.293,53	7,32 %
13320	Ibilgailuaen eramatea (garabia) Retirada vehículos (grua)	2023	3.000,00	3.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
13330	Semaforoak eta trafikoko seinaleak Semáforos y señales de tráfico	2023	99.600,00	99.600,00	47.320,95	47.320,95	3.833,29	3,85 %
13400	Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	2023	520.600,00	876.146,86	356.146,86	350.931,69	92.119,47	10,51 %
15000	Etxebizitzaren eta hirigintzaren administrazio orokorra Administración general de vivienda y urbanismo	2023	981.755,21	981.755,21	71.623,80	71.623,80	69.608,10	7,09 %
15110	Hirigintza / Urbanismo	2023	1.816.887,00	1.816.887,00	1.052.299,93	1.052.299,93	8.298,28	0,46 %
15120	Hiri mantenua / Mantenimiento urbano	2023	1.189.121,57	1.189.121,57	266.472,03	266.472,03	65.433,10	5,50 %
15121	Obrak / Obras	2023	561.342,42	561.342,42	33.125,88	33.125,88	33.125,88	5,90 %
15122	Brigada	2023	463.009,74	463.009,74	32.219,22	32.219,22	32.219,22	6,96 %



15123	Aroztegia / Carpintería	2023	191.904,15	191.904,15	13.854,66	13.854,66	13.854,66	7,22 %
15124	Errementaritz / Herrería	2023	91.041,40	91.041,40	6.623,50	6.623,50	6.623,50	7,28 %
15125	Margolaria / Pintor	2023	99.616,40	99.616,40	7.221,48	7.221,48	7.221,48	7,25 %
15126	Hiri mantenua: bestea / Mantenimiento urbano: otros	2023	218.533,85	218.533,85	14.185,09	14.185,09	14.185,09	6,49 %
15220	Eraikuntzen kontserbazioa eta birgaitzea Conservación y rehabilitación de la edificación	2023	150.000,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
15320	Bide publikoen zolaketa Pavimentación de vías públicas	2023	1.150.000,00	1.437.348,80	292.907,48	224.373,75	4.199,85	0,29 %
15330	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	2023	20.000,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
15340	Zerbitzuak mantentzea / Mantenimiento de servicios	2023	129.000,00	129.000,00	36.892,76	36.892,76	0,00	0,00 %
16000	Estolderia / Alcantarillado	2023	1.230.100,00	1.230.100,00	3.010,83	3.010,83	422,31	0,03 %
16100	Edateko uraren etkez etxeko hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	2023	1.841.875,33	1.841.875,33	39.235,08	39.235,08	16.705,46	0,91 %
16210	Hondakinen bilketa / Recogida de residuos	2023	1.333.300,00	1.333.300,00	1.341.048,71	1.244.248,71	101.674,92	7,63 %
16220	Hiri-hondakinen kudeaketa Gestión de residuos urbanos	2023	50.000,00	105.000,00	61.047,58	6.047,58	0,00	0,00 %
16230	Hondakinen tratamendua / Tratamiento de residuos	2023	2.103.300,00	2.103.300,00	178.085,17	178.085,17	178.085,17	8,47 %
16300	Bideak garbitzea / Limpieza viaria	2023	2.402.000,00	2.402.000,00	2.265.898,08	2.265.898,08	188.824,84	7,86 %
16500	Kale-argiteria / Alumbrado público	2023	1.153.872,20	1.153.872,20	30.571,43	30.571,43	26.084,90	2,26 %
16600	Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	2023	571.200,00	571.200,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
17000	Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general del medio ambiente	2023	373.668,50	373.668,50	63.699,04	49.918,17	15.421,49	4,13 %
17100	Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	2023	1.121.480,49	1.371.397,06	1.041.738,24	93.071,67	66.650,00	4,86 %
17200	Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Protección y mejora del medio ambiente	2023	147.000,00	147.000,00	75.605,00	605,00	0,00	0,00 %
17210	Hiriguneetako hotz-, argi- eta atmosfera- kutsaduraren aurkako babesa	2023	537.000,00	994.504,76	464.861,56	7.356,80	0,00	0,00 %



	Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica							
17220	Bizitza eta elikadura osasungarria Vida y alimentación saludables	2023	3.000,00	3.000,00	3.235,54	3.235,54	0,00	0,00 %
31100	Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	2023	55.000,00	55.000,00	21.169,60	21.169,60	1.223,20	2,22 %
41400	Landa garapena / Desarrollo rural	2023	54.000,00	54.000,00	22.351,64	22.351,64	0,00	0,00 %
43100	Merkataritza / Comercio	2023	500.000,00	500.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
43110	Azokak / Ferias	2023	15.000,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
43300	Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	2023	1.300.000,00	1.300.000,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00 %
43900	Beste jardunketa sektorial batzuk Otras actuaciones sectoriales	2023	54.000,00	54.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
44110	Bidaiarien taldekako hiri-garraioa Transporte colectivo urbano de viajeros	2023	671.000,00	671.000,00	600.000,00	600.000,00	0,00	0,00 %
44200	Garraio-azpiegiturak Infraestructuras del transporte.	2023	10.000,00	10.000,00	1.118,51	1.118,51	0,00	0,00 %
45400	Auzo-bideak Caminos vecinales	2023	55.000,00	55.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>			<b>23.490.208,26</b>	<b>24.895.525,25</b>	<b>8.739.414,00</b>	<b>6.918.912,90</b>	<b>962.599,93</b>	<b>3,87 %</b>





3. GARAPEN EKONOMIKOA / DESARROLLO ECONÓMICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	Egoera Situación	EMAITZAK Resultados	AURREIK.GASTUA/GASTATUA Gasto previsto/Gastado
Merkataritza / Comercio	Errenkoalde dirulaguntza / Subvención Errenkoalde	Hasi gabe Sin empezar		14.000/0
Enpresa garapena / Desarrollo empresarial	Tokiko garapeneko sustapena / Apoyo al desarrollo local	Hasi gabe Sin empezar		33.897/0
	Tokiko ekosistema ekonomikoa: Talka Sarea / Ecosistema económico local: Red de choque - Ditalizazioa eta efizientzia energetikoaren laguntzak jarduera ekonomikoan / Subvenciones de digitalización y eficiencia energética en la actividad económica	Amaituta / Terminado	168 merkatariei eman zaie. Otorgado a 168 comerciantes.	450.000/223.000
	Lehen sektoreko jardueraren sustapen plana / Plan de promoción de la actividad del sector primario	Hasi gabe Sin empezar		80.000/0



	<b>Lokal hutsen mobilizazioa /</b> Movilización de locales vacíos	Martxan En ejecución		20.000/0/0
	<b>Lokal hutsen egokitzapenerako dirulaguntza /</b> Subvenciones para la adecuación de locales vacíos	Martxan En ejecución		100.000/0
	<b>Gazteak bertako merkataritzara hurbiltzea /</b> Acercar a los jóvenes al comercio local	Amaituta / Terminado	Azterketa demoskopikoa amaitua. Finalizado estudio demoscópico.	30.000/15.277
<b>Economía social /</b> Ekonomia soziala	<b>Koopfabrika garatu /</b> Desarrollo Koopfabrika	Hasi gabe Sin empezar		20.000/0
	<b>Humanitate digitala: UEU dirulaguntza /</b> Humanidad digital: Subvención UEU	Hasi gabe Sin empezar		20.000/0
	<b>Torrekua teknologia TEKS /</b> TEKS tecnología Torrekua	Hasi gabe Sin empezar		20.000/0



4. KONTRATAZIOA / CONTRATACIÓN  
Egindako esleipenak / Adjudicaciones realizadas

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
Pontikako José María Barandiaran Parkeko urbanizazio obra eta ekipamendua gauzatzeko Proiektua idaztea./ Redacción del proyecto de ejecución de obras de urbanización y del equipamiento del parque de José María Barandiaran, en Pontika.	ASMATU S.L.	70.000€ (%21 BEZ barne) (21% IVA incluido)	51.730€(%21 BEZabarne)(21% IVA incluido)	2023/02/01 01/02/2023	18 aste 18 semanas	EZ NO
Errenteriako Udalaren eraikin eta instalazioen auditoretza energetikoak egiteko zerbitzua (2.LOTEA)/ Servicio para la elaboración de auditorías energéticas de edificios e instalaciones del Ayuntamiento de Errenteria (LOTE 2)	IP21 INGENIERIA DE PROYECTOS S.L.	59.909€ (%21 BEZ barne) (21% IVA incluido)	44.122,65€(%21 BEZabarne)(21% IVA incluido)	2023/02/01 01/02/2023	4 hilabete 4 meses	EZ NO
Errenterian 2 haur jokuren berrikuntza (1.LOTEA)/ Renovación de 2 parques infantiles en Errenteria (LOTE 1)	SUMALIM, S.L.	59.939,41€ (%21 BEZ barne) (21% IVA incluido)	53.649,89€(%21 BEZabarne)(21% IVA incluido)	2023/02/08 08/02/2023	Hilabete 1 1 mes	EZ NO



Erreterian 2 haur jokuren berrikuntza (2.LOTEA)/ Renovación de 2 parques infantiles en Erreterian (LOTE 2)	MONTAJES GARRA, S.L.	33.729,05€ (%21 BEZ bane) (21% IVA incluido)	26.312,60€(%21 BEZabane)(21% IVA incluido)	2023/02/08 08/02/2023	Hilabete 1 1 mes	EZ NO
Erreteriakolraukortasu-prozesuaren jarraipenerako (Tokiko Agenda 2030 eta Ingurumeneko Aholku-Batzordearen (IAB)ldazkaritza Teknikoa) zerbitzua/ Servicio de seguimiento técnico especializado del proceso de sostenibilidad de Erreterian: Agenda Local 2030 y Secretaría Técnica del Consejo Asesor de Medio Ambiente (CAMA)	INGURU 21, S.L.	15.125€ (%21 BEZa bane) (21% IVA incluido)	14.760,79€ (%21 BEZa bane) (21% IVA incluido)	2023/02/08 08/02/2023	3 urte 3 años	BAI, urte 1 SI, 1 año
Iztietan oinezkoen zubiaren konponketa eta mantenu lanak / Obras de reparación y mantenimiento del puente peatonal en Iztietan	DIEZ Y COMPAÑÍA, S.A.	148.680,34 (%21 BEZa bane) (21% IVA incluido)	138.852,58 (%21 BEZa bane) (21% IVA incluido)	2023/02/07 07/02/2023	3 hilabete 3 meses	EZ NO

5. LANGILEAK / PLANTILLA

SAILA ÁREA	Langile kopurua Personal	Langile ordezkaturia Personal sustituido	Lanorduak Horas laborales	Absentismoa orduak (%) Absentismo horas (%)	Ezbehar tasa langileak (%) Siniestrabilidad ad personas (%)	Prestakuntza orduak (%) Formación horas (%)	Murrizketa Familia kontziliazioa Reducción conciliación familiar	Eszedentzia Lang.Kopurua Excedencia N° personas	Amatasuna Lang.kopurua Maternidad n° personas	Aitatasuna (delegatua) ) Paternidad (delegada)
Hirigintza/	22	3	2.907	112 (3,77%)	0 (%)	36,5	0	0	0	0



Urbanismo Ingurumena M. Ambiente						(1,23%)				
H. Mantenua Mantenimiento Urbano	58	6	8.735	722 (%7,58)	2 (%3,45)	57 (%0,60)	0	0	1	0

(\*)

<b>1.-LANGILE-KOP.:</b> sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	<b>1.-PERSONAL:</b> es el n.º de trabajadores real del área, independientemente de su situación (baja, excedencia...)
<b>2.-ORDEZKATUTAKO LANGILEAK:</b> Edozein arrazoi dela-eta ordezkaturik dauden langileak: baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	<b>2.-PERSONAL SUSTITUIDO:</b> es el n.º de trabajadores sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
<b>3.- LANORDUAK:</b> hilabetean lan egindako ordu-kopuru ERREALA, ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	<b>3.- HORAS LABORABLES:</b> es el n.º REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias, vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación"
<b>4.- ABSENTISMOA:</b> ABEGatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %ak erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	<b>4.- ABSENTISMO:</b> es el n.º de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
<b>5.-EZBEHAR-TASA:</b> zenbat pertsonak izan duten lan-istripuren bat dena delako hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	<b>5.-SINIESTRALIDAD:</b> es el n.º de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
<b>6.- PRESTAKUNTZA-ORDUAK:</b> Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	<b>6.- HORAS DE FORMACIÓN:</b> Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.

## 6. PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA Fecha	AURREKONTUA Presupuesto